

戰後臺灣散文中的原鄉書寫

邱珮萱 著

秋蘭以為佩

邱珮萱 著



臺灣學生書局印行

戰後臺灣散文中的原鄉書寫

邱珮萱著

臺灣 學生書局 印行

戰後臺灣散文中的原鄉書寫

邱珮萱著。－初版。－臺北市：臺灣學生，
2006[民 95]
面；公分

ISBN 978-957-15-1319-5(精裝)

ISBN 978-957-15-1320-1(平裝)

1. 中國散文－歷史－現代(1900-)
2. 中國散文－評論

820.9508

95017853

戰後臺灣散文中的原鄉書寫(全一冊)

著 作 者：邱 珮 萱
出 版 者：臺 灣 學 生 書 局 有 限 公 司
發 行 人：盧 保 宏
發 行 所：臺 灣 學 生 書 局 有 限 公 司
臺北市和平東路一段一九八號
郵政劃撥帳號：00024668
電 話：(02)23634156
傳 真：(02)23636334
E-mail：student.book@msa.hinet.net
http://www.studentbooks.com.tw

本書局登
記證字號：行政院新聞局局版北市業字第玖捌壹號

印 刷 所：長 欣 彩 色 印 刷 公 司
中和市永和路三六三巷四二號
電 話：(02)22268853

定價：精裝新臺幣四〇〇元
平裝新臺幣三二〇元

西 元 二 〇 〇 六 年 十 月 初 版

82027

有著作權・侵害必究
ISBN 978-957-15-1319-5(精裝)
ISBN 978-957-15-1320-1(平裝)

【《戰後臺灣散文中的原鄉書寫》序】

何淑貞

無論如西方基督教認為擔負原罪的人類被逐出樂園而渴望回歸；還是如印度佛教認定人類由於業識深重，墮落到生老病死的現實世界，因而寄望來生；中國神話裡的樸父夫婦、后羿、嫦娥都因犯錯而被貶謫凡塵作為懲戒，天國仙境與彼岸成為人類永恆的美好追尋，「此在」何其不堪。於是古今中外，人類隨著文明發展的步履，熱烈而堅持的追求完美、渴求超越人類自作聰明營造的庸碌世界的慾望，永無止境。

《淮南子·本經訓》說：「昔者倉頡作書，而天雨粟，鬼夜哭。」文字發明後，在人類發展的過程中，漸次介入各個層面，其不凡的威力無所不在。也許倉頡作書所以驚天地而泣鬼神，最重要的是人類面對處身社會的不完美，輕而易舉的用文字創造一個栩栩如生的理想家園，那是全人類亙古亙今共同追尋的原鄉。

在西方，最原始的原鄉是基督教的伊甸園記憶，思想界有柏拉圖的《理想國》，湯姆士·摩爾的《烏托邦》，勾繪出一個井然有序、體制健全的、理性的群體社會，於是聖奧古斯丁將完美的人間寄託在《上帝之城》；十九世紀梭羅的《湖濱散記》，以及二十世紀名噪一時的《魔戒》，都是對人類愚昧的文明進步有所疑慮排拒。印度佛經提供的佛國淨土普渡眾生，也是人性中不

滿現實的超越性表現。在中國，儒家緬懷三代之治，老人擊壤於道的堯天舜日，終極理想是《禮記·禮運》所勾勒的大同世界，老子提出無爲而治的小國寡民，莊子所標舉的簡單樸素、安居樂俗的無何有之鄉、至德之國；《山海經》構築海外大荒的殊異世界，陶潛筆下「黃髮垂髫，並怡然自樂」的桃花園，志怪小說的游仙窟、羅刹海，歷代詩人歌頌的蓬萊、瀛洲，都是在不同地域、不同時代的人們，面對當下憂苦掙扎而永不放棄追尋完美價值理念的投射。

邱珮萱君掌握文學創作指點高遠天地的精神方向，以《戰後臺灣散文的原鄉書寫》爲題，探析臺灣半世紀以來不同時期、不同作家、不同作品所展示「原鄉」這個心靈圖象所指向的意義，以及「原鄉書寫」所創新建構的文化意蘊。「原鄉」是身居現實他鄉的異鄉人在回歸欲望想像鄉愁中產生，隨著時代變動更迭的他鄉現實，必然牽動原鄉的位標，於是原鄉的意涵在失落追尋的辯證過程中，一再被塑造創新。其論文主要觀察的主體是戰後臺灣文學發展的三個段落：懷鄉、鄉土，本土認同。在每個階段各選三位有份量、具代表性的作家與作品，進行細密的介紹與評析，以見所屬時代原鄉書寫的特色風貌，並尋索出原鄉書寫作品整體演繹轉化的發展脈絡。

珮萱君透過整理各作家筆下精心設計的圖象，發現「在這些特意挑選之寫作符碼的指引下，所望見的不僅是作家匠心獨具之

文學原鄉世界，更為重要的是在文字背後他所置身的現實時空環境，就是在文學原鄉世界與現實時空環境之靜默對話裡，更豐富的多元議題將一一折射現形。」於是她建議閱讀原鄉書寫作品的態度，應是「解開一個個以文學原鄉世界與現實時空環境所打出的精緻繩結」，才能從「原鄉」這個時空向度指標，探討其暗藏的文化力量、歷史動機及社會意義。

更重要的是在結／解的關係中，呈現了原鄉書寫的整體發展脈絡，清楚看出「隨著本土文學年代的興起，一個多元豐富的想像鄉愁迅疾擴張蔓延，在其不斷開疆闢土的可能性下，特殊定點空間的執念開始鬆動游離，鮮明的擺脫了意義固定的土地之縛，朝向無空間定點的開闊寬廣之思。」一種對土地認同對人民關心的書寫態度，追尋的動力從戀鄉懷土轉為個人生命的探本溯源的原鄉想像，「讓原鄉書寫的虛實交織進入當下現實與未來虛構的綿延交錯」，「擺落原鄉情愁於時間必回至過去的宿命」，未來的參與必然激碰出更為鮮活的想像。這是珮萱以樸素誠摯的心靈，體貼出的文學胸襟與人性趨向。

珮萱君秀外慧中，純良篤厚，感覺敏銳而心思細密，勤奮好學而酷愛文學，一面在大學執教，一面攻讀博士學位，以五年的時間完成這篇頗具文學史規模的論文，在口試場中應對得體，深獲口考委員的好評。學位論文的撰寫是有時間壓力的，能夠在完整的架構下，論證確鑿，切中肯綮，言之有理，把研究創獲清晰

傳達即可，當然，如果以文學史的要求，可在各章節附上次要作家與作品加以論述，在證成上更具說服力。珮萱自己也說：「若就原鄉主題之整體探究，應尚能前溯至日據時期的臺灣新文學之作品，其中對臺灣、中國，甚而日本的認同歸屬，將更見分歧迷人；另於此文學發展三大段落外，尚可細分深入至留學生文學、眷村文學、返鄉探親文學等作品之討論，此部份當日後另文撰述。」期待快馬加鞭，早日完成。

何淑貞序於中原大學

民國九十五年八月

【自序】

邱珮萱

「爲什麼選擇原鄉書寫爲研究主題？」，在回答這個問題之前，我想先談談有關於這本論文的研究動機，之所以有這樣的思考完全是出自於試圖解決一個自己切身情感的疑惑？首先，必須承認自己在社會國家民族認同的情感教育啓蒙十分晚，因爲在過去的求學歷程中，一直是在一個相當穩定的環境中成長，美言之可稱穩定，其實也就是沒有真正面臨過任何衝突激盪的洗禮，如此自然也就沒能碰撞出啓蒙思想的火花。但隨著年歲的增長，眼界的自然擴展，看見書本外的人，也看見家庭外的社會，才發現自己無法憑著過去已具備的知識，去認識我所置身的社會環境，一個巨大不解的難題在我的眼前，在一塊生養眾人的臺灣土地上，竟有一套標準時時切裂分隔著人民的情感，「愛不愛臺灣？」，當然愛，理所當然地是每一個人都會愛的，這是大家真正實在生活的土地。這原是一個不該成爲問題的問題，但事實上我卻總是望見這個問題的存在。我也常常聽見有人喊叫「本土」、「本土」，近年處處聽聞「本土文化」、「本土情感」、「本土認同」，儼然本不本土與愛不愛台灣是被等同看待的，而我只能很小聲的問：「究竟什麼是本土？」，「那些依峙著『本土』去檢驗別人的人，他所謂的本土是真正的本土嗎？」，「而那些熱情的跟隨者，他們真的知道自己所熱情跟隨的本土精神，它的真正本質是什麼嗎？」，我想知道這些問題的答案。

在當前臺灣社會文化議題中，時隱時顯懸而未決，猶似口號標語般地被宣示操弄的一面本土認同大旗正奮力揮舞著，在這世紀交替之際，它仍是許多問題似是而非的答案，也往往是那最終判斷定奪的分界線。這種無限上綱威力無比的特殊文化體質，必然對當今社會現況甚而是未來歷史走向都有莫大的影響，面對如此的文化發展體制，不免令人深思且亟欲尋找出路。當然，這樣巨大複雜的文化議題，當非獨立單項的研究領域所能解釋與解決，希望能在文學創作場域，出於身分認同的思索，在臺灣社會迅疾巨變的發展過程中，以散文創作爲觀察重點，看文學如何與之對話？

因此，正是出發於這樣的研究動機，讓我思索到「原鄉」這個語詞。從本土、鄉土到懷鄉，在這一前溯相衍而生鄉情轉移之歷史演進發展過程中，或許可能從中窺探幾許。就如同我們所知的，從本土認同前溯至鄉土情懷再到反共抗戰，相應於戰後臺灣社會的歷史變動，臺灣文學的歷史發展也未嘗不是一個劇烈起伏的辯證過程。觀察這樣的辯證發展，不禁讓人困惑於時代人心的趨向，在時代烽火戰亂流離下大陸遷臺人士之懷鄉情愁，在現代化浪潮的激流沖刷下所留存之鄉土關懷，以及在彰顯臺灣主體意識的覺醒風潮下之本土認同；的確是不同的時代有不同的文學表現風格，但始終相同未變的是「回歸之情」，這是在鄉土失落改異的變動下所驅策出的追尋動能，也就是需求於回歸一個已然消逝或尚未實現的烏托邦理想國度。現實意義不存的烏托邦，在精

神心靈境地中，卻是能幻化為故人舊事、家園故土、人情倫常、民族文化甚或大地之愛，都是呼應時代人群對當下境況不美好的想像追尋。

這個現實意義不存的烏托邦，實出自回歸欲望之想像鄉愁下的原鄉境地，既言回歸便存在距離，無論有形無形的距離，都致使他鄉／原鄉成為同存之命題。若就他鄉／原鄉同存之點觀之，便能明白兩者間所建構出的對話空間，從現實他鄉中感受到原鄉的失落改異，也從原鄉追尋中凸顯出他鄉的現實景況，所以，隨著時代變動更迭的他鄉現實，將連帶地牽動原鄉的座落位標，因此「鄉」的內涵與意義便在這樣不斷失落與追尋的反覆辯證過程中，容許一再地被塑造與創新，也同時創闢了一個綿密不絕的對話空間。

在新世紀的肇端，回首顧望前半世紀臺灣現代散文作品的發展，對其所呈現的原鄉書寫之興味，的確是十分引人注目且耐人尋味。因為在評析眾家原鄉書寫的演繹轉化過程中，我們透過對各個作家筆下精心設計之圖象的整理，是欲藉以窺探其別具深意的原鄉書寫之圖構工程，然而在這些特意挑選之寫作符碼的指引下，所望見的不僅是作家匠心獨具之文學原鄉世界，更為重要的是在文字背後他所置身的現實時空環境，就是在文學原鄉世界與現實時空環境之靜默對話裡，更豐富多元的討論議題將一一折射現形。

當懷抱著如此的詮釋觀點，進入作家所汲汲經營的原鄉書寫時，繼之而出的問題便是：「原鄉文學所衍生的言談論述力量，如何左右作者讀者想像」(王德威)，意即在它對當下的現實時空環境，提供一個充滿異鄉情調的圖像，成爲一種召喚群體力量的儀式，發揮一股促進群體想像的作用，可以成就群體對身分、社群、國家、民族等自我認同上的思考時，就能發現每一個文學原鄉世界都深具著現實時空意義的。因此，當我們回視過去文學發展過程中，每一個深具時代意義的代表性原鄉書寫時，就猶似在解開一個個以文學原鄉世界與現實時空環境所打出之精緻繁複的繩結，這樣的解結工作，不但挑戰十足且意義深重。

然而，結／解的關係，不僅能夠用來說明我們對原鄉書寫作品的閱讀態度，同時也可以呈現原鄉書寫作品的整體發展脈絡，而且後者所提供的觀察角度更顯意義深遠。因爲從本論文對原鄉書寫主題的整理內容中，可以發現無論是懷鄉文學年代的中國大地，或是鄉土文學年代的臺灣鄉土，都是極爲明確且單一的情感對象認同主體；但隨著本土文學年代的起興，一個多元豐富的想像鄉愁迅疾擴張蔓延，在其不斷開闢疆土的可能性下，特殊定點空間的執念開始鬆動游離，鮮明地擺脫了意義固定的土地之縛，朝向無空間定點的開闊寬廣之思。

因爲原鄉書寫呈現了一個極具未來性的發展潛能，若如此觀之，何嘗不是將歷來深具意識情結代表的「結」解開，讓這類書寫所能含括包容的意涵，超越前期充斥政治意識的單一象徵，也

讓我們對原鄉書寫的詮釋態度有更為開闊的空間。這個由原鄉書寫意涵的發展脈絡，所觀察到的結／解之關係，的確足以讓我們對原鄉書寫的未來表現更具信心與期待。

但一種不帶「解結」的閱讀態度，也是學術研究過程中不該被忽視遺漏的。因此，本論文所嘗試處理的是一個相當含混而頗具象徵意義的詞彙：原鄉，希冀透過其書寫之意義指向，藉以探知臺灣社會的歷史文化發展過程，明瞭過去，是爲了更精確地辨識當下，以迎接未來。

最後，想說的是，這本論文對我的意義，不單是我個人學習上的歷程，更爲重要的是在撰寫論文的過程中，隨著論文進度，我個人的情感教育啓蒙是漸次開展的，真的很高興能有此機會較爲深入地認識瞭解此一身分認同之問題。

本人十分感念己所任教之市立教育大學師長們的愛護提攜，以及論文指導教授何淑貞先生，在論文撰寫上給予的啓發教導。當然，還有，那一路走來始終相陪在側的家人與知心伴侶一台根。

邱珮萱序於臺灣臺北

民國九十五年八月

戰後臺灣散文中的原鄉書寫

目次

《戰後臺灣散文中的原鄉書寫》序	何淑貞I
-----------------	------

自序	邱珮萱V
----	------

第一章 緒論：一個綿密不絕的對話空間	1
--------------------	---

第二章 流離遊子的互古思懷	13
---------------	----

第一節 斷裂遙思的年代	14
-------------	----

一、強勢文藝體制下的單音複誦—戰鬥、反共	15
----------------------	----

二、反共／懷鄉的協奏	21
------------	----

三、懷鄉的開展與局限	23
------------	----

第二節 千里憶舊的思鄉人—琦君	28
-----------------	----

一、中國人靈魂的搖籃	30
------------	----

二、故人舊事·童年記趣／有情天地的薰沐涵育	35
-----------------------	----

第三節 凝視眺望的異鄉人—余光中	44
一、走向中國	45
二、地理·歷史／精神文化原鄉	50
第四節 琉璃夢碎的未歸人—王鼎鈞	59
一、望穿瞳孔裡的古城	61
二、琉璃·流離／用個人悲歡敲響時代風雲鐘鼓	66
第三章 回歸鄉土的現實關懷	77
第一節 回歸注目的年代	79
一、國際地位崩解的思索	79
二、論述定音—回歸民族、關懷現實	82
三、鄉土文學論戰	91
四、隱伏浮顯的具體臺灣	98
五、鄉土文學的困境與墮落	101
第二節 情繫吾鄉的耕讀子弟—吳晟	107
一、稻作文化蘊孕下沛然成形的蕃蓀情	110
二、農婦美德農鄉素面／傳統農村倫常與現代文明映照	115
第三節 胸懷土地的采風說書人—阿盛	126

一、所來自的島事島物臺灣情	128
二、鄉野舊事・現世人生／鄉村與城市的變遷消長	133
第四節 親善大地的田園哲人—陳冠學	142
一、將臺灣人的根紮下去	144
二、昔日田園追憶・理念伸張敷陳／新時代的理想世	148

第四章 標舉本土的臺灣經驗 159

第一節 臺灣意識激昂的年代	161
一、臺灣意識的催化	161
二、標舉自主性、本土化	165
三、臺灣經驗的文學本土論	175
第二節 地上歲月的人間行旅者—陳列	182
一、玉山純靜洗禮下的土地歸屬之情	185
二、人間悲歡・山海映象／無法也不願割離的世界	189
第三節 本土生態的自然觀察家—劉克襄	200
一、舒緩心靈的美麗世界	204
二、賞鳥血統・自然旅次／臺灣本土生態踏查記	208
第四節 達悟黑潮的海洋朝聖者—夏曼・藍波安	218

一、母親的島嶼，回到原點是非常重要的起點	221
----------------------	-----

二、傳統生產技藝・族群海洋思維／母體文化的滋養	226
-------------------------	-----

第五章 原鄉書寫之常與變	237
---------------------	------------

第一節 重塑原鄉的追尋動力	239
---------------	-----

第二節 原鄉書寫創作背景的轉變	246
-----------------	-----

第三節 虛實交織的原鄉想像	253
---------------	-----

第六章 結論：結／解	261
-------------------	------------

參考資料	269
-------------	------------

作家作品	269
------	-----

學位論文	273
------	-----

中文書目	274
------	-----

中文篇目	279
------	-----

第一章 緒論：一個綿密不絕的對話空間

散文為臺灣現代文學的表現大宗，無論是創作量或受閱率都堪稱為主要文類的代表，但我們卻發現相較於如此耀眼的創作成績，散文在臺灣現代文學的研究領域中所受到的注目，其光環就顯得黯淡失色許多；而這種未能相應相稱的研究現象，長久以來就一直存在著，雖曾有人立於散文本身文類特質的考量，指其不似於小說詩歌在創作風格與寫作技巧上有劇烈變動之可能，而將此視為自然發展下的必然結果。^①但這樣的迷思，相信將會隨著愈來愈多人

-
- ① 余光中在《中華現代文學大系》的總序中對散文文類讀者眾多而評者稀少之不平衡現象，曾以為「散文集不但作者多，書目多，讀者亦眾，卻不獲評論者的等量注意，是因為散文向來是寫實的文體，跟詩、小說、戲劇等虛構的創作不同。詩多為自言自語，小說部分要靠對話，戲劇全憑對話來展開，唯獨散文經常要作者維持對讀者的發言。散文家無所憑藉，也無可遮掩，不像其他文類可以搬弄技巧，讓作者隱身在其後。散文既如此坦露平實，評論家也就覺得沒有多少技巧和隱衷可以探討。同時，我國的散文古時候雖然曾有不少人來評注，可是西方的現代文學裡散文不振，評論家用力所在是詩和小說，自有一套套的理論和術語可供施展。我國當代的評論家，所習的大半是西方的理論，面對散文，往往難於下手」，因此散文這種非虛構性的常態作品，不像其他文類那麼強調技巧，標榜主義，所以不是評論的兵家必爭之地。除此他更表示臺灣文藝思潮的演繹變化對文類之影響，首在小說，次及詩，但對散文或戲劇的波及則有限，故二十年來臺灣散文的變化，顯然不像詩和小說那麼劇烈(1989.05：15-6)。